ROZHODNUTIE KOMISIE

z 18. augusta 2004

o zmene a doplnení prílohy I rozhodnutia 2003/804/ES, ktoré povoľuje niektorým tretím krajinám vyvážať živé mäkkýše za účelom ďalšej produkcie, vykrmovania alebo výmeny vo vodách spoločenstva

(oznámené pod číslom K(2004) 3128)

(Text s významom pre EHP)

(2004/609/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 91/67/EHS z 28. januára 1991 o podmienkach pre zdravotný stav zvierat, ktorá určuje umiestňovanie akvakultúrnych živočíchov a produktov [1] na trh, a najmä na jej článok 19 ods. 1,

keďže:

(1) Zoznam tretích krajín, z ktorých majú členské štáty povolené dovážať živé mäkkýše, ich vajíčka a gaméty za účelom ďalšej produkcie, vykrmovania, výmeny alebo ľudskej spotreby v spoločenstve, ako aj vzorové certifikáty, ktoré musia sprevádzať takéto zásielky, sú uvedené v rozhodnutí 2003/804/ES [2].

(2) Po vstupe smernice 91/67/EHS do platnosti nedošlo ku zmene požiadaviek na zdravotný stav zvierat pri dovoze akvakultúrnych živočíchov z tretích krajín do spoločenstva. Až do ustanovenia harmonizovaných požiadaviek na certifikáciu sú členské štáty zodpovedné za zabezpečenie, že dovoz akvakultúrnych živočíchov a produktov z nich z tretích krajín bude podliehať podmienkam, ktoré sú aspoň ekvivalentné tým, ktoré platia pre umiestňovanie produktov na trh spoločenstva podľa článku 20 ods. 3 smernice 91/67/EHS.

(3) Komisia bola upozornená na skutočnosť, že niektoré podniky v spoločenstve sú závislé od prístupu ku skorým živým štádiám určitých druhov živých mäkkýšov pre účely ďalšej produkcie, vykrmovania alebo výmeny vo vodách spoločenstva, a že stále pokračuje dovoz týchto druhov. Dodávanie príslušných druhov medzi členskými štátmi EÚ a členom Európskej asociácie voľného obchodu je obmedzené, preto by takéto obchodovanie malo byť povolené niektorým tretím krajinám na dočasné obdobie až do ukončenia kontrôl priamo na mieste, ako stanovujú pravidlá spoločenstva. Preto je potrebné príslušne doplniť prílohu I rozhodnutia 2003/804/ES.

(4) Takýto dočasný zoznam sa obmedzuje na tie krajiny, v ktorých boli zhodnotené veterinárne služby a ktoré sa považujú za krajiny, ktoré zabezpečia potrebné garancie pri podpisovaní exportných certifikátov živých zvierat, a preto môžu byť uvedené na zozname bez tohto, aby ohrozili zdravotný stav zvierat v spoločenstve.

(5) Je tiež vhodné zjednodušiť úpravu tabuľky v prílohe I, aby sa predišlo opakovaniu požiadaviek, ktoré sú zahrnuté vo vzorových certifikátoch.

(6) Opatrenia uvedené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Text v prílohe I rozhodnutia 2003/804/ES sa nahrádza textom v prílohe tohto rozhodnutia.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 18. augusta 2004

Za Komisiu
David BYRNE
člen Komisie

---

[1] Ú. v. ES L 46, 19.2.1991, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 806/2003 (Ú. v. EÚ L 122, 16.5.2003, s. 1).

[2] Ú. v. EÚ L 302, 21.11.2003, s. 22. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím K(2004) 2613 (rozhodnutie dosiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

PRÍLOHA

„PRÍLOHA I

Územia, z ktorých je povolený dovoz niektorých druhov živých mäkkýšov, ich vajíčok a gamét, ktoré sú učené na ďalšiu produkciu, vykrmovanie alebo výmenu vo vodách Európskeho spoločenstva (článok 3) alebo na ďalšie spracovanie pre ľudskú spotrebu (článok 4 ods. 1)

Krajina		Územie		Špecifické požiadavky (1)		Poznámky
ISO- kód	Názov	Kód	Popis	*Bonamia ostreae*	*Marteilia refringens*	
CA	Kanada (2)					Živé mäkkýše pre ďalšiu produkciu, vykrmovanie alebo výmenu a pre ďalšie spracovanie pred ľudskou spotrebou
HR	Chorvátsko (2)			NIE	NIE	Živé mäkkýše iba pre ďalšie spracovanie pred ľudskou spotrebou
MA	Maroko (2)			NIE	NIE	Živé mäkkýše iba pre ďalšie spracovanie pred ľudskou spotrebou
NZ	Nový Zéland (2)					Živé mäkkýše pre ďalšiu produkciu, vykrmovanie alebo výmenu a pre ďalšie spracovanie pred ľudskou spotrebou
TN	Tunisko (2)			NIE	NIE	Živé mäkkýše iba pre ďalšie spracovanie pred ľudskou spotrebou
TR	Turecko (2)			NIE	NIE	Živé mäkkýše iba pre ďalšie spracovanie pred ľudskou spotrebou
US	Spojené štáty americké (2)					Živé mäkkýše pre ďalšiu produkciu, vykrmovanie alebo výmenu a pre ďalšie spracovanie pred ľudskou spotrebou

(1) ‚Áno' alebo ‚Nie', ak je určená farma, pobrežná alebo kontinentálna zóna schválená ústredným oprávneným orgánom exportujúcej krajiny ako územie, ktoré spĺňa aj špecifické požiadavky na zdravie zvierat pre zavedenie do zón a fariem spoločenstva, ktoré majú program alebo status schválený spoločenstvom pokiaľ ide o bonamiózu (*Bonamia ostreae*) a/alebo marteiliózu (*Marteilia refringens*).

(2) Dočasný zoznam, ktorý bude posúdený pred 1. júnom 2005."